

DIN EN 60832-2
(VDE 0682-212)

DIN

**Unverkäufliches
Freiexemplar**

Diese Norm ist zugleich eine VDE-Bestimmung im Sinne von VDE 0022. Sie ist nach Durchführung des von VDE-Präsidium beschlossenen Genehmigungsverfahrens unter der oben angerührten Nummer in das VDE-Vorschriftenwerk aufgenommen und in der „etz Elektrotechnik + Automation“ bekannt gegeben worden.

VDE

Vervielfältigung – auch für innerbetriebliche Zwecke – nicht gestattet.

ICS 13.260

Mit DIN EN 60832-1
(VDE 0682-211):2010-12
Ersatz für
DIN EN 60832
(VDE 0682-211):1998-01
Siehe Anwendungsbeginn

**Arbeiten unter Spannung –
Isolierende Stangen und auswechselbare Arbeitsköpfe –
Teil 2: Auswechselbare Arbeitsköpfe
(IEC 60832-2:2010);
Deutsche Fassung EN 60832-2:2010 + Cor.:2010**

Live working –
Insulating sticks and attachable devices –
Part 2: Attachable devices
(IEC 60832-2:2010);
German version EN 60832-2:2010 + Cor.:2010

Travaux sous tension –
Perches isolantes et outils adaptables –
Partie 2: Outils adaptables
(CEI 60832-2:2010);
Version allemande EN 60832-2:2010 + Cor.:2010

Gesamtumfang 69 Seiten

DKE Deutsche Kommission Elektrotechnik Elektronik Informationstechnik im DIN und VDE

Anwendungsbeginn

Anwendungsbeginn für die von CENELEC am 2010-03-01 angenommene Europäische Norm als DIN-Norm ist 2010-12-01.

Daneben darf DIN EN 60832 (VDE 0682-211):1998-01 noch bis 2013-03-01 angewendet werden.

Nationales Vorwort

Vorausgegangener Norm-Entwurf: E DIN EN 60832-2 (VDE 0682-212):2009-03.

Für diese Norm ist das nationale Arbeitsgremium UK 214.5 „Ausrüstungen und Geräte zum Arbeiten unter Spannung; Arbeitsgeräte und starre Schutzvorrichtungen“ der DKE Deutsche Kommission Elektrotechnik Elektronik Informationstechnik im DIN und VDE (www.dke.de) zuständig.

Die enthaltene IEC-Publikation wurde vom TC 78 „Live working“ erarbeitet.

Das IEC-Komitee hat entschieden, dass der Inhalt dieser Publikation bis zu dem Datum (maintenance result date) unverändert bleiben soll, das auf der IEC-Website unter „<http://webstore.iec.ch>“ zu dieser Publikation angegeben ist. Zu diesem Zeitpunkt wird entsprechend der Entscheidung des Komitees die Publikation

- bestätigt,
- zurückgezogen,
- durch eine Folgeausgabe ersetzt oder
- geändert.

Änderungen

Gegenüber DIN EN 60832 (VDE 0682-211):1998-01 wurden folgende Änderungen vorgenommen:

- a) die Aufstellung der Geräte ist überarbeitet;
- b) Klarstellung zur Anwendung dieser Norm auf andere Befestigungssysteme als gezahnte/genutete Kupplungsteile;
- c) Anwendung einer Konformitätsbewertung nach IEC 61318:2007 (3. Ausgabe) für Produkte, die die Fertigung durchlaufen haben, auf der Basis der Fehlereinteilung und der Einführung alternativer Bewertungsverfahren in/nach der Fertigung.

Frühere Ausgaben

DIN VDE 0682-211 (VDE 0682-211): 1992-11

DIN EN 60832 (VDE 0682-211): 1998-01

Nationaler Anhang NA (informativ)

Zusammenhang mit Europäischen und Internationalen Normen

Für den Fall einer undatierten Verweisung im normativen Text (Verweisung auf eine Norm ohne Angabe des Ausgabedatums und ohne Hinweis auf eine Abschnittsnummer, eine Tabelle, ein Bild usw.) bezieht sich die Verweisung auf die jeweils neueste gültige Ausgabe der in Bezug genommenen Norm.

Für den Fall einer datierten Verweisung im normativen Text bezieht sich die Verweisung immer auf die in Bezug genommene Ausgabe der Norm.

Eine Information über den Zusammenhang der zitierten Normen mit den entsprechenden Deutschen Normen ist in Tabelle NA.1 wiedergegeben.

Tabelle NA.1

| Europäische Norm | Internationale Norm | Deutsche Norm | Klassifikation im VDE-Vorschriftenwerk |
|------------------|---------------------|--|--|
| – | IEC 60050-151:2001 | *) | – |
| HD 588.1 S1 | IEC 60060-1 | DIN IEC 60060-1 (VDE 0432-1) | VDE 0432-1 |
| HD 437 S1:1984 | IEC 60212:1971 | DIN IEC 60212 (VDE 0308-1):1995-09 | VDE 0308-1 |
| EN 60417 | IEC 60417 | DIN EN 60417 | – |
| EN 61318:2008 | IEC 61318:2007 | DIN EN 61318 (VDE 0682-120):2009-02 | VDE 0682-120 |
| EN 61477 | IEC 61477 | DIN EN 61477 (VDE 0682-130) | VDE 0682-130 |

*) „Internationales Elektrotechnisches Wörterbuch – Deutsche Ausgabe“, Online-Zugang: <http://www.dke.de/dke-iev>.

Nationaler Anhang NB (informativ)

Literaturhinweise

DIN IEC 60060-1 (VDE 0432-1), *Hochspannungs-Prüftechnik – Teil 1: Allgemeine Festlegungen und Prüfbedingungen*

DIN IEC 60212 (VDE 0308-1):1995-09, *Standardbedingungen für die Anwendung vor und während der Prüfung von festen Elektroisolierstoffen (IEC 60212:1971); Deutsche Fassung HD 437 S1:1984*

DIN EN 60417, *Graphische Symbole für Betriebsmittel*

DIN EN 61318 (VDE 0682-120):2009-02, *Arbeiten unter Spannung – Konformitätsbewertung anwendbar auf Werkzeuge, Geräte und Ausrüstungen (IEC 61318:2007); Deutsche Fassung EN 61318:2008*

DIN EN 61477 (VDE 0682-130), *Arbeiten unter Spannung – Mindestanforderungen für die Nutzung von Werkzeugen, Geräten und Ausrüstungen*